

Verarbeitung und Montage

Höhenverstellbares Anschraubband Stahl 555.536 / 555.537

Höhenverstellbares Anschraubband Edelstahl 555.538 / 555.539

Usinage et montage

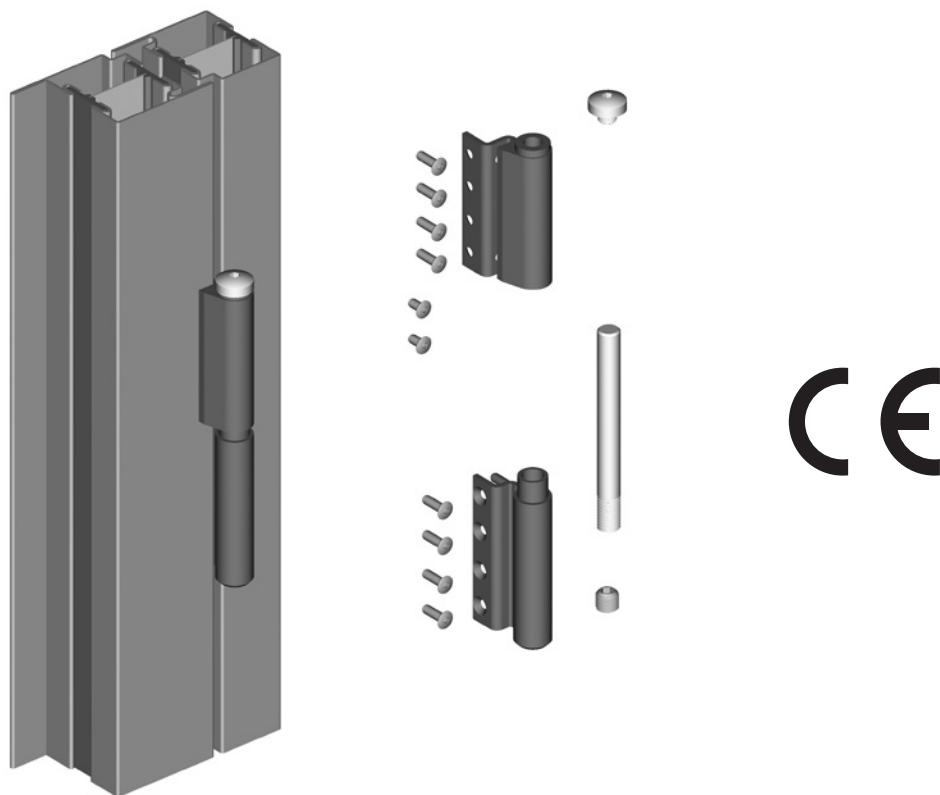
Paumelle à visser en acier, à hauteur réglable 555.536 / 555.537

Paumelle à visser en acier Inox, à hauteur réglable 555.538 / 555.539

Processing and assembly

Height adjustable screw-on hinge steel 555.536 / 555.537

Height adjustable screw-on hinge stainless steel 555.538 / 555.539



Jansen AG

CH-9463 Oberriet

Telefon +41 (0)71 763 91 11

www.jansen.com

info@jansen.com

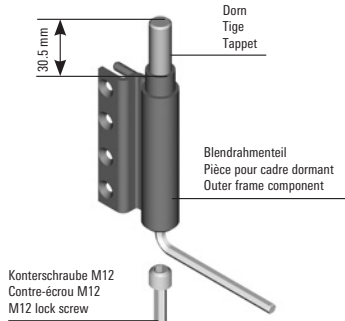
JANSEN

Montage (nach Oberflächenbehandlung) Montage (après traitement de surface) Installation (after surface treatment)

Blendrahmen

Cadre dormant

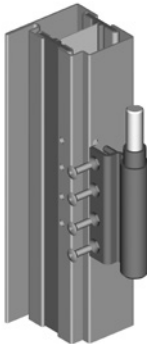
Outer frame



Dorn soweit eindrehen, dass dieser 30.5 mm aus dem Band schaut. Konterschraube eindrehen (mit Innensechskantschlüssel 6 mm).

Visser la tige jusqu'à ce qu'elle dépasse de 30.5 mm de la paumelle. Visser le contre-écrou (avec des clés hexagonales de 6 mm).

Turn in the tappet until it is showing 30.5 mm out of the hinge. Screw in the lock screw (using 6 mm Allen key).

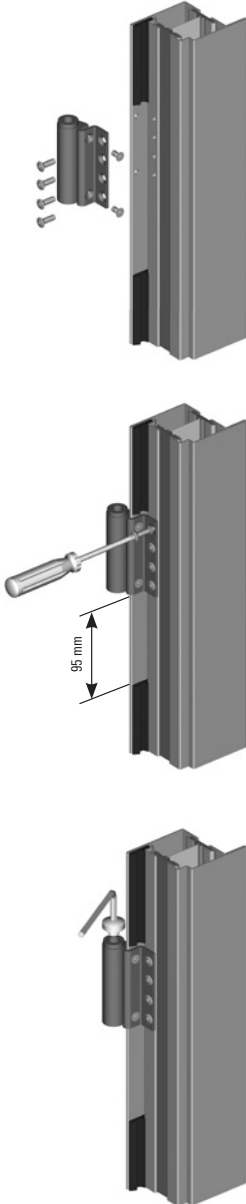


- Bolzen des Blendrahmenteils in die Bohrungen auf der Ansichtsfläche stecken.
- Enfoncer le goujon de la pièce du cadre dormant dans les perçages pratiqués sur la surface de face.
- Place outer frame component bolts into the boreholes on the face.



- Bandteil mit 4 Stück M5x16 Senkschrauben gewindefurchend festschrauben (Torx 25).
- Drehmoment Janisol 10 Nm.
- Drehmoment Jansen-Economy 5 Nm.
- Bien visser la pièce de charnière avec 4 vis à tête fraisée autotaraudeuses M5x16 (Torx 25).
- Couple Janisol 10 Nm.
- Couple Jansen-Economy 5 Nm.
- Tighten the hinge plate component at using 4 M5x16 countersunk screws (thread forming, Torx 25).
- Janisol torque: 10 Nm.
- Jansen-Economy torque: 5 Nm.

Flügelrahmen



Cadre vantail

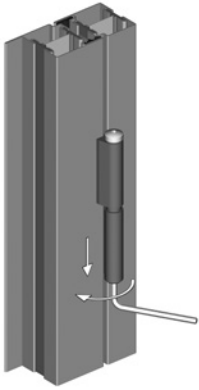
Leaf frame

- Bandteil mit 2 Stück M5x10 Senkschrauben fixieren (Torx 25).
- Fixer la pièce de charnière avec 2 vis à tête fraisée M5x10 (Torx 25).
- Fix hinge plate component to using 2 M5x10 countersunk screws (Torx 25).
- Bandteil mit 4 Stück M5x16 Senkschrauben gewindefurchend festschrauben (Torx 25).
- Drehmoment Janisol 10 Nm.
Drehmoment Jansen-Economy 5 Nm.
- Anschlagdichtung 95 mm unter dem Bandteil einsetzen.
- Bien visser la pièce de charnière avec 4 vis à tête fraisée autotaraudeuses M5x16 (Torx 25).
- Couple Janisol 10 Nm.
Couple Jansen-Economy 5 Nm.
- Placer le joint de battement de 95 mm sous la pièce de charnière.
- Tighten the hinge plate component at using 4 M5x16 countersunk screws (thread forming, Torx 25).
- Janisol torque: 10 Nm.
Jansen-Economy torque: 5 Nm.
- Insert buffer seal 95 mm below the hinge plate component.
- Verschlusschraube aufdrehen.
- Desserer la vis de fermeture.
- Screw the screw plug in.

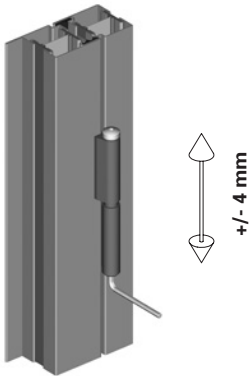


Beachte Hinweis auf Seite 19
Tenir compte de la consigne à la page 19
Note information on page 19

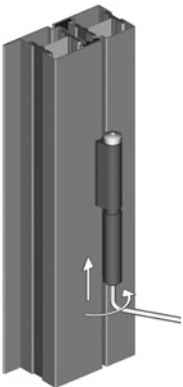
Höhenverstellung (+/- 4 mm) Réglage en hauteur (+/- 4 mm) Height adjustment (+/- 4 mm)



- Kонтerschраube M12 mit Innensechskantschlüssel (6 mm) lösen.
- Desserrer le contre-écrou M12 avec la clé hexagonale de 6 mm.
- Release M12 lock screw with Allen key (6 mm).



- Innensechskantschlüssel (6 mm) durch Kонтerschраube in den Dorn stecken. Durch das Drehen des Dorns die Höhe einstellen.
- Enfoncer la clé hexagonale (6 mm) dans la tige à travers le contre-écrou. Régler la hauteur en faisant tourner la tige.
- Insert the Allen key (6 mm) through the lock screw into the tappet. Set the height by turning the tappet.



- Kонтerschраube M12 anziehen (Innensechskantschlüssel 6 mm).
- Serrer le contre-écrou M12 (clé hexagonale de 6 mm).
- Tighten lock screw M12 (Allen key 6 mm).

Wartung Maintenance Maintenance



Hinweis

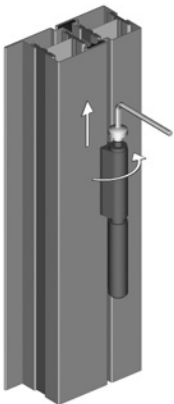
Vor dem Einhängen müssen die Dorne gefettet werden. Die Bänder sollten ca. alle 100'000 Schliessfolgen mit dem Fließfett 450.093 nachgeschmiert werden. Die Befestigungsschrauben müssen ebenfalls regelmässig kontrolliert werden.

Note

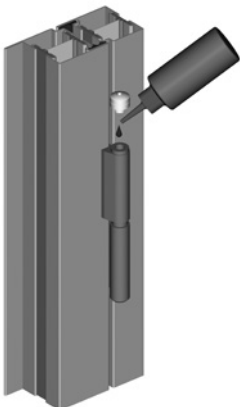
Les vis de fixation doivent être graissées avant l'accrochage. Les paumelles devraient être regraissées avec de la graisse liquide 450.093 environ au bout de toutes les 100'000 fermetures. Les vis de fixation doivent également être contrôlées régulièrement.

Note

The tappets must be greased before hinging. The hinges should be re-lubricated after approx. every 100,000 closing sequences with low-viscosity grease (450.093). The fixing screws must also be controlled regularly.



- Verschluss-Schraube mit Innensechskantschlüssel 5 mm entfernen.
- Retirer la vis de fermeture avec la clé hexagonale de 5 mm.
- Remove lock screw with 5 mm Allen key.



- Die Öffnung der Counterschraube mit Fließfett (450.093) füllen.
- Remplir l'ouverture du contre-écrou avec de la graisse liquide (450.093).
- Fill the opening of the counterscrew with low-viscosity grease (450.093).
- Verschluss-Schraube mit Sechskant-Schlüssel 5 mm wieder aufschrauben
- Revisser la vis de fermeture avec la clé hexagonale de 5 mm
- Screw the lock screw back on with 5 mm Allen key



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0006-CPR-2013-06-06
Höhenverstellbares Anschraubband Stahl
555.536/555.537

EN 1935:2002

Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren

Selbstschliessend bestanden
Dauerfunktionstüchtigkeit bestanden

(200.000 Zyklen)

Erstprüfungen durchgeführt und Klassifizierungsberichte erstellt durch ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Gebrauchs- klasse	Dauer- betrieb	Masse der Prüftür	Feuer- beständig- keit	Sicherheit	Korrosions- beständig- keit	Schutz	Bandklasse
4	7	7	1	1	3	1	14

Leistungserklärung

LE-Nr. 0006-CPR-2013-06-06

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Höhenverstellbares Anschraubband Stahl
555.536/555.537
2. Verwendungszweck: Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren
3. Hersteller: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Bevollmächtigter: N/N
5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 1
6. Harmonisierte Norm: EN 1935:2002
Notifizierte Stelle: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 hat eine Typprüfung nach dem System 1 vorgenommen und das Zertifikat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit nach 7.1 und 7.2 ausgestellt und die Prüf- und Klassifizierungsberichte ausgestellt.

7. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
7.1 Selbstschliessend	erfüllt	EN 1935:2002
7.2 Dauerfunktionstüchtigkeit	erfüllt 200.000 Zyklen	
7.3 Gefährliche Substanzen	–	

8. Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich..

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. Juni 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0007-CPR-2013-06-06
Höhenverstellbares Anschraubband Edelstahl
555.538/555.539

EN 1935:2002

Türband für Feuer-/ Rauchschutztüren oder an Fluchttüren

Selbstschliessend bestanden

Dauerfunktionstüchtigkeit bestanden

(200.000 Zyklen)

Erstprüfungen durchgeführt und Klassifizierungsberichte erstellt durch ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Gebrauchs- klasse	Dauer- betrieb	Masse der Prüftür	Feuer- beständig- keit	Sicherheit	Korrosions- beständig- keit	Schutz	Bandklasse
4	7	7	1	1	4	1	14

Leistungserklärung

LE-Nr. 0007-CPR-2013-06-06

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Höhenverstellbares Anschraubband Edelstahl 555.538/555.539
2. Verwendungszweck: Türband für Feuer-/ Rauchschtztüren oder an Fluchttüren
3. Hersteller: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Bevollmächtigter: N/N
5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 1
6. Harmonisierte Norm: EN 1935:2002
Notifizierte Stelle: **ift** Rosenheim NB-Nr. 0757 hat eine Typprüfung nach dem System 1 vorgenommen und das Zertifikat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit nach 7.1 und 7.2 ausgestellt und die Prüf- und Klassifizierungsberichte ausgestellt.

7. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikation
7.1 Selbstschliessend	erfüllt	EN 1935:2002
7.2 Dauerfunktionstüchtigkeit	erfüllt 200.000 Zyklen	
7.3 Gefährliche Substanzen	–	

8. Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. Juni 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0006-CPR-2013-06-06
Paumelle à visser en acier, à hauteur réglable
555.536/555.537

EN 1935:2002

Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur
les portes de secours

Fermeture automatique réussi
Aptitude au fonctionnement permanent réussi

(200.000 cycles)

Essais type réalisés et rapports de classification établis par l'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757.

Classe d'utilisation	Fonctionnement permanent	Dimensions de la porte à tester	Résistance au feu	Sécurité	Résistance à la corrosion	Protection	Classe de paumelle
4	7	7	1	1	3	1	14

Déclaration de performance

LE-Nr. 0006-CPR-2013-06-06

1. Code univoque du type de produit: Paumelle à visser en acier, à hauteur réglable
555.536/555.537
0. Utilisation prévue: Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur les portes de secours
1. Fabricant: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
2. Mandataire: N/N
3. Système d'évaluation de la constance des performances: 1
4. Norme harmonisée: EN 1935:2002
Organisme notifié: L'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757, a réalisé un essai de type selon le système 1 et délivré le certificat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) d'attestation de la constance des performances selon 7.1 et 7.2 ainsi que les rapports d'essai et de classification.

7. Performance déclarée

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification techn. harmonisée
7.1 Fermeture automatique	satisfaite	EN 1935:2002
7.2 Aptitude au fonctionnement permanent	satisfaite 200.000 cycles	
7.3 Substances dangereuses	–	

8. La performance du produit existant correspond à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant cité ci-dessus est seul responsable de la rédaction de la déclaration de performance conformément à l'ordonnance (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. 6. 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0007-CPR-2013-06-06

Paumelle à visser en acier Inox, à hauteur réglable
555.538/555.539

EN 1935:2002

Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur
les portes de secours

Fermeture automatique réussi
Aptitude au fonctionnement permanent réussi

(200.000 cycles)

Essais type réalisés et rapports de classification établis par l'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757.

Classe d'utilisation	Fonctionnement permanent	Dimensions de la porte à tester	Résistance au feu	Sécurité	Résistance à la corrosion	Protection	Classe de paumelle
4	7	7	1	1	4	1	14

Déclaration de performance

LE-Nr. 0007-CPR-2013-06-06

1. Code univoque du type de produit: Paumelle à visser en acier Inox, à hauteur réglable
: 555.538/555.539
0. Utilisation prévue: Paumelle pour portes coupe-feu/coupe-fumée ou sur les portes de secours
1. Fabricant: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
2. Mandataire: N/N
3. Système d'évaluation de la constance des performances: 1
4. Norme harmonisée: EN 1935:2002
Organisme notifié: L'ift Rosenheim, n° d'organisme 0757, a réalisé un essai de type selon le système 1 et délivré le certificat (0757-CPR-229ift-7010863-1-x) d'attestation de la constance des performances selon 7.1 et 7.2 ainsi que les rapports d'essai et de classification.
5. Performance déclarée

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification techn. harmonisée
7.1 Fermeture automatique	satisfaite	EN 1935:2002
7.2 Aptitude au fonctionnement permanent	satisfaite 200.000 cycles	
7.3 Substances dangereuses	–	

8. La performance du produit existant correspond à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant cité ci-dessus est seul responsable de la rédaction de la déclaration de performance conformément à l'ordonnance (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. 6. 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0006-CPR-2013-06-06
Height adjustable screw-on hinge steel
555.536/555.537

EN 1935:2002

Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors

Self-closing passed
Durability test passed

(200.000 Cycles)

Initial testing performed and classification report prepared by ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Category of use	Quantity of test cycles	Test door mass	Fire/smoke protection	Safety	Corrosion behaviour	Burglary protection/ security	Hinge grade
4	7	7	1	1	3	1	14

Declaration of Conformity

LE-Nr. 0006-CPR-2013-06-06

1. Door hinge model: Height adjustable screw-on hinge steel
555.536/555.537
2. Purpose: Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors
3. Manufacturer: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Proxy: N/N
5. System for assessment of the constancy of performance: 1
6. Harmonised standard: EN 1935:2002
Notified body: ift Rosenheim NB-Nr. 0757 CE certificate of conformity generated with number (0757-CPR-229ift-7010863-1-x).
Published in accordance with system 1 and the key characteristics defined in accordance with 7.1 to 7.2.
7. Essential characteristics

Key characteristics	Performance	Harmonised technical Specification
7.1 Self-closing	Passed	EN 1935:2002
7.2 Durability test	Passed 200.000 Cycles	
7.3 Dangerous substances	–	

8. The performance of the aforementioned product is in conformity with the declared performance. The abovementioned manufacturer is solely responsible for issuing the Declaration of Performance in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011.

Signed for the manufacturer and on behalf of the manufacturer by:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. 6. 2013



13

Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz

Le-Nr. 0007-CPR-2013-06-06
Height adjustable screw-on hinge stainless steel
555.538/555.539

EN 1935:2002

Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors

Self-closing passed
Durability test passed

(200.000 Cycles)

Initial testing performed and classification report prepared by ift Rosenheim NB-Nr. 0757

Category of use	Quantity of test cycles	Test door mass	Fire/smoke protection	Safety	Corrosion behaviour	Burglary protection/ security	Hinge grade
4	7	7	1	1	4	1	14

Declaration of Conformity

LE-Nr. 0007-CPR-2013-06-06

1. Door hinge model: Height adjustable screw-on hinge stainless steel
555.538/555.539
2. Purpose: Door hinge for fire-/ smoke-protection or security doors
3. Manufacturer: Jansen AG Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Industriestrasse 34
9469 Oberriet
Schweiz
4. Proxy: N/N
5. System for assessment of the constancy of performance: 1
6. Harmonised standard: EN 1935:2002
Notified body: ift Rosenheim NB-Nr. 0757 CE certificate of conformity generated with number (0757-CPR-229ift-7010863-1-x).
Published in accordance with system 1 and the key characteristics defined in accordance with 7.1 to 7.2.
7. Essential characteristics

Key characteristics	Performance	Harmonised technical Specification
7.1 Self-closing	Passed	EN 1935:2002
7.2 Durability test	Passed 200.000 Cycles	
7.3 Dangerous substances	–	

8. The performance of the aforementioned product is in conformity with the declared performance. The abovementioned manufacturer is solely responsible for issuing the Declaration of Performance in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011.

Signed for the manufacturer and on behalf of the manufacturer by:



Balz Schumacher, Leiter Produktmanagement Jansen AG

Oberriet, 14. 6. 2013

Jansen AG

CH-9463 Oberriet

Telefon +41 (0)71 763 91 11

www.jansen.com

info@jansen.com

JANSEN